

Turkish transcript:

Benim mesleğim öğretmenlik olduğu için ben Türkiye'deki eğitim sisteminden biraz bahsetmek istiyorum. Genelde Türkiye'de öğrenciler 7 yaşında okula başlarlar ama bu 6 yaşında da olabiliyor. Çünkü ana sınıflarımız var okullarda. Bir yıl ana sınıfına devam ediyorlar. Ondan sonra ilkokula başlanıyor. İlkokul beş yıl sürüyor. İlk 1,2 ve 3. sınıfta temel dersler görülüyor. 4 ve 5. sınıfta dersleri, Hayat Bilgisi derslerini Fen Bilgisi ve Sosyal Bilgiler olarak ikiye ayırıp daha özel, daha yüksek düzeyde dersler gösteriliyor. Ayrıca 4. sınıfta yabancı dil eğitimine de başlıyor. İngilizce dersleri veriliyor haftada iki saat öğrencilere. Bunun dışında beden eğitimi, resim gibi kendilerini rahatlıkla ifade edebilecekleri dersler de var.

Beş sene sonunda orta okul kısmına geçiliyor. Orta okul kısmı da 3 sene sürüyor. Bu üç sene zarfında öğrenciler kendi derslerini kendileri seçmiyorlar. Hazır bir şekilde verilen programa göre dersler gösteriliyor. Önceden ilkokul ve orta okul ayrıydı. Fakat şu anda aynı binada hem ilkokullar hem ortaokullar ders görülüyorlar. Çünkü ilköğretim 8 yıla yükseltildi ve zorunlu hale getirildi. Orta okuldan mezun olan öğrenciler mezun olmadan önce 8. sınıfta bazı liselere giriş için merkezi sınavlar yapılıyor, bunlara katılabiliyorlar.

Liselerde Meslek Liseleri var, Fen Liseleri var, Anadolu Liseleri ve normal lise dediğimiz liseler mevcut. Meslek Liseleri için öğrenciler 8. sınıfta merkezi sistemle uygulanan bir sınava giriyorlar. Orda seçim yaparak istedikleri meslek üzerinde eğitim görmek üzere istedikleri liseye yerleşebiliyorlar. Fen ve Anadolu Liseleri daha kaliteli eğitim veriyor ve daha çok Fen dersleri üzerinde, daha fazla akademik kariyere yönelmek isteyen öğrenciler için planlanmış liseler. Burda genelde bu tip liselerde üniversiteye giriş başarısı, ihtimali öğrencilerde daha yüksek. Bazı liseler de sınav uygulamadan direk orta okulda aldıkları notlara göre öğrencileri alabiliyorlar. Liselerin geneli 3 yıl. Ama ilave olarak meslek liselerinin teknik bölümleri 4 yıl eğitim verebiliyorlar. Ayrıca ilk yılda yabancı dil eğitimle hazırlık yapan liselerde de 4 yıl eğitim var. Lise son öğrencileri son sınıfa geldiklerinde üniversiteye girebilmek için yine merkezi bir sınava tabi tutuluyorlar. Bu sınavdan aldıkları puanlara göre kendi tercih ettikleri üniversitelere yerleştirilebiliyorlar. Bu sınav daha önce iki basamaklı bir sınavdı. Şu an tek basamaklı bir sınav. Yani adaylar bir kez sınava girerek orda aldıkları notlara göre seçim yaparak üniversiteye yerleşiyorlar.

English translation:

Since I am a teacher, I would like to talk about the educational system in Turkey. Usually, students start school at the age of 7 but sometimes at the age of 6 as well because we have kindergarten. They go to kindergarten for a year. Then, they start primary school. Primary school is for 5 years. In the 1st, 2nd and 3rd grades they are taught

basic courses. In the 4th and 5th grades, the course called ‘Knowledge of Life’ is separated into two as “Natural Sciences” and “Social Sciences” and courses become more specific and complicated. In addition, in the 4th grade, they start foreign language education. Students take 2 hours of English classes per week. Aside from that, there are courses such as drawing and physical education where they can express themselves freely.

Five years later, they go to secondary school. Secondary school is for 3 years. During those 3 years, students do not choose their courses. They take courses according to a prepared curriculum. Before that, primary and secondary schools were to be separate but now, they are together in the same building because primary education was increased to 8 years and it became obligatory. The secondary school students may take central exams to enter in some sort of high school in their senior year.

For high schools, there are Vocational High Schools, Science High Schools, Anatolian High Schools, and normal high schools. For the Vocational High Schools, students take a national exam. They may be placed into the schools they prefer in order to be trained in the occupation they want to have. Science High Schools and Anatolian High Schools give a higher quality education and they are planned mostly for the students who want to pursue an academic career. In those kinds of high schools, the success, the probability of entering a university is higher. Some high schools may accept students directly without any exam by examining their grades for secondary school. High schools generally go for 3 years. However, in Vocational Schools technical departments may offer 4 years of education. In addition, there are 4 year high schools that have preparation classes for a year for foreign language education. High school students are subjected to a national exam in their senior year to be able to enroll in a university. They may be placed into the universities they prefer according to the grades that they have taken from that exam. This exam used to be a two-stage exam before but now it is one-stage. I mean, candidates take the exam only once and they are placed into a university by selecting the universities according to their results in the exam.¹

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated

¹ Today, the system in high schools and the university entrance exam have changed in Turkey.